



Evropski varuh
človekovih pravic

Prevod te strani je bil narejen s strojnimi prevajanjem [Povezava]. Strojni prevodi lahko vsebujejo napake, ki bi lahko zmanjšale jasnost in natančnost, zato varuhinja človekovih pravic ne prevzema odgovornosti za kakršna koli odstopanja. Za najzanesljivejše informacije in pravno varnost glejte zgornjo povezavo z izvirno različico v jeziku angleščina. Za več informacij si oglejte našo [jezikovno in prevajalsko politiko](#) [Povezava].

Odločba v zadevi 3453/2005/GG - Neukrepanje glede pritožbe v zvezi z direktivo o delovnem času

Odločba

Primer 3453/2005/GG - Preiskava uvedena dne 15/11/2005 - Priporočilo o 12/09/2006 - Posebno poročilo z dne 15/11/2005 - Odločba z dne 14/09/2007

Leta 2001 je neki nemški zdravnik vložil pritožbo pri Evropski komisiji, ker Nemčija domnevno ni ravnala v skladu z zakonodajo EU o delovnem času, zlasti glede časa, ki ga zdravniki v bolnišnicah porabijo za dežurstva. Ustrezni predpisi so bili določeni v Direktivi 93/104/ES in so veljali, dokler ni te direktive nadomestila Direktiva 2003/88. Sodišče Evropskih skupnosti je v dveh sodbah, ki ju je izdalo v letih 2000 in 2003, menilo, da je treba v smislu teh predpisov čas, porabljen za dežurstvo, šteti kot delovni čas.

Pritožnik je v pritožbi, ki jo je pri varuhu človekovih pravic vložil decembra 2003 (pritožba 2333/2003/GG), trdil, da Komisija ni obravnavala njegove pritožbe zoper Nemčijo zaradi kršitve v ustreznem roku. Varuh človekovih pravic je preučil primer in ugotovil, da je pritožnikova trditev utemeljena. Je pa pripomnil, da je Nemčija pred nedavnim uvedla novo zakonodajo na tem področju, ki jo mora Komisija še pregledati, in da Komisija očitno meni, da so odločitve Sodišča Evropskih skupnosti pojasnile ustrezna pravna vprašanja. Varuh človekovih pravic je tako ob domnevi, da Komisija pri obravnavni pritožnikove pritožbe zoper kršitev ne bo imela dodatnih zamud, končal preiskavo.

Novembra 2005 se je pritožnik ponovno obrnil na varuha človekovih pravic. V svoji novi pritožbi (3453/2005/GG) je pravzaprav ponovil trditve, ki jih je navedel že v prejšnji pritožbi, da Komisija ni obravnavala njegove pritožbe zoper kršitev v ustreznem roku. Varuh človekovih pravic se je odločil začeti novo preiskavo.

Komisija je v svojem mnenju pripomnila, da je septembra 2004 zakonodajalcu Skupnosti posredovala predlog za spremembo Direktive 2003/88. Komisija je poudarila, da bo preučila pritožnikovo pritožbo zoper kršitev ob upoštevanju tega predloga in tekočih razprav z drugimi institucijami Skupnosti.



Varuh človekovih pravic je menil, da je Komisija dolžna zagotoviti upoštevanje obstoječe direktive v državah članicah in da je vložitev predloga za spremembo direktive ne odvezuje te dolžnosti. Poleg tega je menil, da Komisiji njena nedvomna diskrecijska pravica v zadevah glede domnevnih kršitev prava Skupnosti s strani držav članic ne daje pravice, da v neskončnost podaljšuje sprejemanje odločitve glede pritožbe, ker se bo veljavna zakonodaja nekoč v prihodnosti mogoče spremenila.

Varuh človekovih pravic je zato 12. septembra 2006 na Komisijo naslovil osnutek priporočila, v katerem je od nje zahteval, da čim prej in čim bolj vestno obravnava pritožnikovo pritožbo.

Komisija je v podrobnem mnenju vztrajala pri svojem stališču.

Varuh človekovih pravic je zato 10. septembra 2007 poslal Parlamentu posebno poročilo v zvezi s tem primerom.

Strasbourg, 14. septembra 2007

Spoštovani gospod D.,

2. novembra 2005 ste se mi pritožili, da Evropska komisija v ustreznem roku ni obravnavala vaše pritožbe zaradi kršitve, ki je bila evidentirana pod številko 2002/4298.

Po poglobljeni preiskavi vaše pritožbe, vključno z osnutkom priporočila Komisiji, sem 10. septembra 2007 Evropskemu parlamentu predložil posebno poročilo v skladu s členom 3(7) statuta varuha človekovih pravic. V posebnem poročilu je bilo priporočeno, naj Komisija vašo pritožbo zaradi kršitve obravnava čim hitreje in čim bolj skrbno.

Statut varuha človekovih pravic določa, da je predložitev poročila Evropskemu parlamentu zadnji korak v preiskavi varuha človekovih pravic.

Zato zaključujem spis v zvezi s pritožbo.

O tej odločitvi bo obveščen tudi predsednik Komisije.

Tvoje iskreno,

P. Nikiforos DIAMANDOUROS